Hidden in a manhole

6th August, Hiroshima, A soldier, 19 years old

A Mother was wounded by the A-bomb and trembled with the dreadful blast. In order to escape the next disaster she desperately fled into a manhole, whose cover had been blown off by the blast, the baby in her arms.

(Manholes were the only place to hide in the burnt city.)

An open manhole, with its cover blown off by the atomic blast, provides temporary shelter for a bleeding mother holding her baby.

マンホールに避難した 8月6日 広島 19歳 軍人

「ピカドン」で傷を負った母親は、すさまじい爆風におののき、次に来る災いから身を守ろうとして、 爆風で蓋を飛ばされていたマンホールの中へ、幼児を抱きしめて必死で逃げ込んだ。

(マンホールは、焼け野原となった街で唯一の避難場であった)

爆風に蓋をとばされしマンホール 血みどろの母子をうちに守れり

